

deba propia, non estando presente el que prometiesse, e el que rescibiesse la promission; pero vale, quanto en la que es agena, de qual manera (5) quier que sea. Otrosi dezimos, que si vn ome deuiesse a otro marauedis que le ouiesse a dar a dia cierto, e quando viesse aquel plazo que gelos deuia dar, embiasse dezir e rogar por su carta, que aquellos marauedis que le deuia, que non gelos podria dar en ante, mas que gelos daria en algun lugar que señalasse, a otro dia cierto que nombrasse; tal obligacion como esta vale, porque es fecha sobre debdo antiguo (6). E qualesquier palabras que embiasse dezir, por tal carta, o mensajero, de que pueda auer entendimiento, por que se faze debdor a pagar el debdo antiguo, quier sea ageno, quier suyo, vale: e es tenuto de cumplir lo que embia dezir. Pero si de las palabras sobredichas de la carta, o del mensajero, non pudiesen tomar entendimiento verdadero, para el fincar obligado de pagar la debda, entonces non seria tenuto de lo pagar. E esto seria, como si embiasse dezir: Tal debda que te deuia fulan, bien te sera pagada (7), e recabdo auras della; o, ayna las auras; o otras palabras encubiertas semejantes, en que non fizesse mencion de si mismo, que la pagaria: e aun dezimos (8), que otorgandose alguno por debdor de debda antigua, en alguna de las maneras que de suso diximos, diziendo, e prometiendo, que el, e otro alguno (nombrandolo señaladamente) pagaria aquella debda a tal plazo; dezimos, que si aquel que nombra, consiente en aquello, que promete, amos a dos, deuen pagar el debdo igualmente, tanto el vno como el otro (b). E si el otro contradixesse, diziendo que non pagaria y nada, por todo esso, finca aquel que fizo el prometimiento, obligado a pagar la meytad. Mas si quando se otorgasse por debdor, dixesse assi; que el, o el otro que nombrasse señaladamente, pagaria el debdo; entonces, si el otro non consintiere en aquello que le promete, el solo finca obligado por tal prometimiento, a pagar todo el debdo (c).

(a) Hoy valdria esta obligacion, como observa Gregorio Lopez. Véase nuestra nota 2.<sup>a</sup> a la L. 1 de este mismo título.

(b) (c) La L. 10, tit. 1, lib. 10 de la N. R. dispone «que si dos persona se obligaren simplemente por contrato, ó en otra manera alguna, para hacer y cumplir alguna cosa, que por este mismo hecho se entienda ser obligados cada uno por la mitad, salvo si en el contrato se dijere que cada uno sea obligado *in solidum*.»

LEX III. — Non potest inter absentes, aut per nuntium, vel per epistolam stipulatio fieri, nisi pro debito anteriori per extraneum, vel promissorem jam debitum: et ideo per hæc verba, *benè soluet tibi debitor*, vel *citò habebis*, non obligatur proferens. Item si promisi, quòd debitum tertii ego, et Titius solveremus; Titio non consentiente, teneor ego ad medietatem; si autem dixi, quòd ego, vel alius solveremus, eo non consentiente, teneor ego in solidum; sed si consentiat, quilibet in dimidia tenetur. Hoc dicit.

(1) *Queriendo*. Ista lex tractat materiam tituli C. et D. de *constitut. pecun.* et §. de *constituta*. 9. *Instit. de action.*

(1) *O dezir por su carta*. Adde l. *quidam* 26. D. de *constitut. pecun.* et nota casum illius legis, quem ad unum dicit esse unicum Bald. in *authent. si quando*, ad fin. C. de *constit. pecun.*

(5) *Mensajero*. Adde l. *qui autem* 14. §. fin. D. de *constit. pecun.* et Azon. C. eod. in summa, ad fin. col. 2. versic. *si autem constitutio*.

(4) *Non valdria*. Hodie valeret per dictam l. *Ordinam*. parescendod, etc.

(5) *De cual manera*. Adde l. 1. §. fin. cum l. sequenti, D. de *constit. pecun.* et in l. *quod si maritus* 5. §. 1. eod. tit. ubi vide, quid si debitum sit civile tantum, ubi Gloss. querit, an tunc saltem valeat, ut donatio; de quo vide per Bart. in l. *hactenus*, §. *si quis* D. eod. et per Jason. in §. *in personam*, col. 6. ad finem, et col. 7. *Instit. de action.*

(6) *Debdo antiguo*. Adde *authent. si quando*, C. de *constit. pecun.* et l. *eum qui* 5. §. *quod exigimus* 2. D. eod. tit. et quid si continuat se pro debito alterius, tanquam si ipse teneretur, credens se teneri, sed errans? Dic quòd non tenet constitutum; ut in l. fin. ubi vide Paul. de *Castr.* D. eod.

(7) *Te sera pagada*. Adde dict. *authent. si quando*, C. de *constitut. pecun.* ubi vide per Bald. de impersonalitate in ultimis voluntatibus, et de libello impersonali: et intellige, quòd hic habetur, quando impersonalitas est in verbo obligativo; nam si esset in verbo executivo, ut si diceret, *promitto quod satisfacit tibi*, tunc talis impersonalitas non vitaret promissionem, ut in l. final. in fine, C. *si certum petat*. l. *illa stipulatio* 67. §. *eum qui*, D. de *verb. oblig.* Bart. in l. *stipulatio ista*, §. *si quis ita*, eod. tit. Alberic. et Doctor. in dict. *authent. si quando*, et probari videtur, in ista lege, cum subdit, *en que non fizesse mencion de si mismo, que lo pagaria etc.* quòd verificatur, cum ipse dixit, *promitto quod satisfacit tibi*, nam ipse se obligat.

(8) *E aun dezimos*. Sumptum est ex dict. *authent. si quando*, C. de *constit. pecun.* et in corpore undè sumitur.

LEY IV. — Entre quales personas puede ser fecha la promission (a).

Prometer puede a otro, todo ome a quien non es defendido señaladamente. E porque ciertamente puedan saber, quales son aquellos a quien es defendido, queremoslos aqui nombrar. E dezimos, que son estos: el que es loco, o desmemoriado (1), e el menor de siete años, a que llaman en latin infans (2), o el pupillo (3), que es menor de catorze años, e mayor de siete. Ca este atal non puede fazer prometimiento, que fuesse a su daño. Pero si por razon del prometimiento, que fizesse el pupillo, se le siguiesse alguna pro (4), valdria el prometimiento que fizesse fasta en aquella quantia que montasse la pro del; e fincaria por aquello obligado, e non por mas. E lo que diximos del pupillo, ha lugar en el mayor de catorze años, e menor de veynte e cinco, que ha guardador (5) (b). Ca el prometimiento que fizesse este atal sin otorgamiento del guardador, non valdria, si non en la manera que de suso diximos del pupillo.

(a) L. 10, tit. 5, lib. 2 del F. J. — L. 7, tit. 11, lib. 1, del F. R. — Ley única, tit. 16 del Ord. de Alc. — L. 5 de Toro. — LL. 1 y 3, tit. 1, lib. 10 de la N. R.

(b) El menor que no tiene curador puede obligarse, pues de lo contrario nadie querria contratar con él, y esto pudiera serle gravemente perjudicial; mas en todo caso tiene el beneficio de restitucion, conforme previene la ley siguiente.

LEX IV. — Fatuus vel sine memoria, aut infans, non possunt ex stipulatione obligari; pupillus autem, et adultus curatorem habens, possunt ad commodum suum, sed non ad damnum ex stipulatione sine curatore facta teneri. Hoc dicit. Habit ortum ab *Instit. de inutil. stipul.* §. *furius* 8. et §. *pupillus* 9.

(1) *O desmemoriado*. Mente captus est, cui mens deficit, et consilium animi non habet, nullum tamen furorem ostendit, Bald. in l. si *furius*, l. lectur. C. de nupt. et iste habet furorem latentem; *furius* verò patentem, ut dicit idem Bald. 2. C. de *curat. furios.* Item demens, id est, sine mente, vel destitutus mente, l. *tam demensis* 28. D. de *Episcop. audient.* et adde ad istam legem l. *furius*

40. et l. in *negotiis* 5. de *regul. jur.* et istud de mente capto intelligit Joan. Fab. in §. *furius*, *Instit. de inutil. stipul.* quando nihil rationis habet, seu omnino nihil rationis sapit, allegat §. *si quando*, versic. *sed quod diximus*: vide quæ dixi in l. 6. tit. 2. *Part. 4.*

(2) *Infans*. Hic, etiam tutoris auctoritate interveniente, non videtur obligari; cum nihil intelligit, ut in l. 1. §. pen. et ibi Gloss. D. de *actio. et oblig.* et hoc, si esset talis infans, qui dari non posset; aliàs si dari posset, tutore auctore obligaretur, ut ibi, et in §. *pupillus* 9. vers. *sed quod diximus*, *Instit. de inutil. stipul.* et adde l. 1. in princ. et l. *mulier* 70. et ibi vide D. de *verb. oblig.* Et nota, quòd infans non obligatur ex suo contractu, etiamsi aliquid ad eum pervenit, et factus sit locupletior, ut notat Gloss. in l. 1. D. de *novat.* quòd intelligit, ut teneatur actione ex eo contracta: tenebitur tamen conditione sine causa, vel ad exhibendum, quando est factus locupletior, et actiones in rem locum haberent, ut notat Gloss. in l. 3. in princ. D. *commodat.* Bart. in dict. l. 1. D. de *novat.* col. 2.

(3) *Pupillo*. De isto, quando obligetur naturaliter tantum, vel civiliter, et naturaliter, vide gloss. notab. et meliorem quæ sit in iure, secundum Bart. ibi, in l. *pupillus*, neque velle, D. de *reg. jur.* et eundem Bart. in dict. l. 1. D. de *novat.*

(4) *Alguna pro*. Adde l. 5. in princ. D. *commod.* Gloss. et Bart. in dict. l. 1. D. de *novat.* Gloss. in dict. l. *pupillus*, neque velle: poterit ergò pupillus per contractum seu donationem inter vivos, facere majoriam in filium, vel alium sibi successurum, cum ex hoc et ipse, et ejus prosapia consequatur utilitatem: et adde quæ notat Bald. in l. 1. D. de *tutel. et ration. distr.*

(5) *Que ha guardador*. Adde l. *obligari* 45. D. de *actionib. et oblig.* et l. *si curatorem habens* 5. C. de *in integr. restit. minor.* Gloss. in dict. l. *pupillus*, neque velle: si verò talis adultus careat curatore, benè obligaretur, ut hic, et ibi supra: imò et tunc posset procuratorem constituere ad ea, in quibus ipse obligari posset, secundum Bart. in l. 3. D. *rem ratam haber.* allegat argum. l. *divus*, D. *qui petant tutores*, et l. *etiam* §. *absens*, D. *manum vindict.* et quòd notatur in cap. *ex parte* 14. de *restit. spoliator.* et adde cap. *si annum* 3. de *judic.* lib. 6. Et adde etiam, quòd adultos non habens curatorem potest adire hereditatem, et repudiare, l. *cum non solum* 8. §. *sin autem* 1. et ibi Bald. C. de *bonis quæ liber.* Et nota etiam, quòd adultus, si habeat curatorem, licèt contrahere non possit sine eo, ut hic, potest tamen testari, etiam contradicente curatore, l. *cum pater* 77. §. *curatores* 14. D. de *legat.* 2. l. *Aurelio* 20. §. 1. D. de *liberat. legat.* Bart. post Oldral. in l. *si fratres*, C. *qui testam fac. possunt*; et an possit deferre juramentum sine curatore, vide Bart. in l. *jusjurandum*, quòd ex *conventionem*, §. 4. D. de *jurejur.* Bald. in l. *si ad excludendam*, C. de *rebus credit.* et concludunt, quòd non.

LEY V. — Como aquellos que son degastadores de sus bienes, o los huerfanos que estan en guarda de otri, non pueden fazer promission a su daño (a).

En latin prodigus (1) tanto quiere dezir en romance, como desgastador (2) de sus bienes: e dezimos, que si a este atal por esta razon le fuesse dado guardador (3) a algun su pariente propinco, o a otro; e le fuesse defendido (4) del Juez del lugar, que non vsasse de sus bienes sin otorgamiento de aquel su guardador; ningund prometimiento que despues desto fizesse, non valdria (5); nin fincaria por ello obligado, si non en la manera que diximos en la ley ante desta, del pupillo (6). Otrosi dezimos, que si acaescesse, que alguno que fuesse mayor de catorze años, e menor de veynte e cinco, que non ouiesse guardador (7), fizesse prometimiento, para obligarse a otro en alguna manera, que vale el prometimiento. Mas si se sintiere engañado, o que lo fizo a su daño, puede pedir al Juez del logar en manera de restitucion, que le desobligue de aquel prometimiento, e que le torne en el estado en que era ante que lo fizesse. E si el Juez fallare esto en verdad, que es menor de veynte e cinco años, e que el prometimiento

fue fecho a su daño, deuelo desfazer, mandando que aquella obligacion non vala.

(a) L. 7, tit. 11, lib. 1 del F. R.

LEX V. — Prodigus, cui bonis interdictum est, non tenetur ex stipulatione sine curatoris auctoritate facta, nisi ut dicitur de pupillo supra l. proximi adultus autem non habens curatorem, tenetur; sed si probet se minorem, et læsum, restituetur. Hoc dicit. Habuit ortum à l. *is cui bonis* 6. D. de *verb. oblig.*

(1) *Prodigo*. Prodigus est, qui in sermonibus vir sapiens, in factis autem insipiens, l. *his qui* 12. §. *divus* 2. D. de *tutor. et curator. dat. ab his*, et ibi Bart.

(2) *Desgastador*. Prodigus dicitur, qui nequè tempus, neque finem habet expensarum, sed bona sua dilacerando, et dissipando profundit, ut hic et in l. 1. §. 1. D. de *curat. furios.* prodigus dicitur, qui expendit ultra substantiam suam citra necessitatem, ut in §. *cum vero*, ubi Angel. post Gloss. in *authent. ut determin. sit numer. clericor.* undè testes deponentes super prodigalitate assignantes rationem, quia vident cum quotidie dilapidare substantiam, et valdè ultra expendere, quàm facultates supportent, sufficienter probant, ut probatur ex ista lege, et ex supradictis, et tradit Angel. ubi supra: adde quòd habetur Lucæ 15. cap. vers. 13. *ibi dissipavit substantiam suam vivendo luxuriose*, et vide S. Thom. 2. 2. quæst. 142. artic. ultim.

(3) *Guardador*. Quòd et judex debet facere ex officio si sit notum, ipsum bona dissipare, ut in l. *dum deliberant* 3. et ibi Bart. D. de *curat. furios.* et in l. *hæc autem* 5. in princ. D. *ex quibus caus. in poses. eatur*. Bald. in l. *qui habet*, in princ. D. de *tutel.*

(4) *Defendido*. Pondera hic quòd est necessaria interdictio, et non sufficeret manifesta prodigalitas, secundum quòd etiam notat Bart. et est communis opinio in l. *is cui bonis*, D. de *verb. oblig.* dando tamen curatorem, videtur judex sibi interdicere, licèt contrarium in iusta ista lex ibi *e le fuere defendido*; nisi dicas, prohibitum videri eo ipso, quòd curator illi datur, l. pen. D. de *curat. furios.* et tenet Bart. in dicta l. *is cui bonis*, D. de *verb. oblig.* et adde l. 4. in fin. tit. 14. ead. *Partida*. Sed contra Bart. tenet ibi Bald. et Angel. per uotata per Innocen. in cap. *grandi*, de *supplenda neglig. prelat.* Opinione tamen Bartoli tenent ibi Joann. de Imol. Ludovic. Roman. Paulus de *Castr.* et Alexand. in dict. l. *is cui bonis*, et de jure communis hæc videtur communior opinio. Bart. tamen in l. 1. col. 3. ad finem D. de *novation.* dicit, quòd per dationem curatoris non interdicatur alicui potestas administrandi, quam habet de jure natura, sed tollitur solum quod dabatur à jure civili; sed quando bonis expressè interdicatur, tunc tollitur omnis potestas, ut in dict. l. *is cui bonis*, et est optimum dictum: sed ista lex optimè probat, quòd utrumque requiratur, ut contractus prodigi non teneat. Sed an detur restitutio in integrum prodigo vel ejus curatoris, ad alienata ante interdictionem, Gloss. in l. *patri pro filio*, in princ. super parte *interdici*, dicit, quòd si manifestè prodigus ante interdictionem contrahat, vel alienet, et postea sibi interdicatur bonis, et detur curator, quòd poterit petere restitutionem in integrum, ad infringendum tales contractus per prodigum celebratos ante interdictionem. Loquitur tamen illa Gloss. in prodigo, qui erat minor viginti quinque annis. Jaso post Francis. de Aretio, in dict. l. *is cui bonis*, col. 6. tenet, quòd prodigus major viginti quinque annis non restitueretur contra alienata per eum, ex quo fuit major, si alienavit ante interdictionem, ne remaneant decepti cum eo contrahentes, etiamsi sit manifestè, et notariè prodigus. Istud tamen dictum Francis. de Aret. et Jason. limitarem dupliciter. Primo, nisi ex parte hujus prodigi allegaretur aliqua causa justa concedendi restitutionem ex clausula generali, ut in l. 1. et in l. *nec non* 28. D. *ex quibus caus. major.* et tenuit Ludovic. Roman. consil. 225. relatus à Jason. in dict. l. *is cui*. Secundò, si tempore quo alienavit, jam erat sibi datus curator, ut prodigo, licèt expressè non esset sibi interdicta administratio bonorum: quia ex quo est prodigus sub regimine curatoris, gaudere debet beneficio restitutionis in integrum, ut voluit Bald. in l. *si curatorem habens*, C. de *in integr. restit. minor.* per notata per Gloss. in l. 2. C. de *curat. furios.* et per Bart. in l. *Marcellus*, D. de *fidejussor.* col. 2. versic. *nota istud*, Alexandr. in dict. l. *si curatorem*, 2. notab.

(5) *Non valdria*. Sed quid si contractus juretur, per prodigum?

Dic, quòd adhuc contractus non valeret: quia iuramentum non representat eum saurorum morum, ut dicit Bald. in l. fin. versic. *filii autem*, C. de bonis quæ liber. et istam partem tenet Bart. in l. *is cui bonis*, D. de verb. oblig. et est communis opinio, secundum Jason. ibi col. antepen. et adde Bald. in l. *pacum quod dotali*, col. 2. versic. 7. *quæritur*, C. de collation.

(6) *Del pupillo*. Id est, quatenus factus esset locupletior; et cum facit conditionem suam meliorem, non obstat sibi interdicto, l. *cui bonis*, 5. D. de novation. notat Bald. in repet. l. 1. col. 8. C. de Sacros. Eccles. Et nota, hic prodigum æquiparari pupillo, et adde l. *certi conductio* 9. §. 7. D. *si cert. petat*. et l. *si curatorem* 3. et ibi Bald. C. de integr. restit. minor. et Bald. in l. 1. in prima lectura, col. 5. C. de Sacros. Eccles. æquiparatur etiam furioso, l. *Falcinius* 7. §. *ad eo* 9. D. ex quibus caus. in posses. eatur, l. 1. C. de curat. furios. l. *is cui* 6. D. de verb. oblig. et quòd gaudeant prodigi beneficiis minorum, vide Francisc. Bald. in tract. *præscriptio*. plures referentem in 65. fol. col. 3.

(7) *Que non ouiesse guardador*. Adde dict. l. *si curatorem* 3. C. de integr. restit. minor. et quæ dixi suprâ eodem l. proxim. Et quid si iudex interdicit adulto, ne contrahat? an tunc contractus firmetur iuramento? Vide Bald. in §. *item sacramenta*, in fin. de pace juram. firm. concludentem quòd sic, si hoc faciat iudex alia ratione, quam ætatis, vide ibi per eum, et ibi vide, quid in patre sic intercedente filio.

LEY VI.—Como non puede ser fecha promission de premia entre padre e hijo, o sieruo e señor (a).

Padre a hijo que tenga en poder, nin tal hijo a su padre, non se pueden fazer prometimiento (1), para obligarse el vno al otro (b), si non fuere sobre cosa que venga de las ganancias, que los omes fazen, que son llamadas en latin castrense (2) (c), vel quâsi castrense peculium, segun diximos en el Titulo del poderio que han los padres sobre los hijos (3). Otrosi dezimos, que el señor a su sieruo (d), nin el a su señor, non pueden fazer prometimiento el vno al otro, de manera que se puedan apremiar por aquella promission. E maguer la fiziessen, non valdria la promission; fueras ende, si el sieruo prometyesse alguna quantia de maravedis al señor, porque le aforrasse, e despues que le ouiesse aforrado, non gelos quisiesse pagar. Ca entonce, por tal prometimiento como este fincaria el sieruo obligado (4), e seria tenuto de lo cumplir.

(a) L. 8, tít. 11, lib. 1 del F. R.

(b) (c) Porque respecto á los bienes non tienen personalidad legal distinta, á no ser en quanto á los que forman el peculio castrense ó casi-castrense, en los cuales los hijos tienen los derechos de padres de familias.

(d) Acerca de la esclavitud puede verse nuestra nota 2.ª á la L. 3, tít. 11, P. 1.

LEY VI.—Inter patrem et filiumfamil. vel inter dominum et servum, non contrahitur efficaciter stipulatio, nisi ex castrensi peculio, vel quasi; vel nisi servus quid promittat domino, ut manumittat; quia si manumittitur, solvet. Hoc dicit.

(1) *Prometimiento*. Adde §. *item inutilis* 6. de Instit. inutil. stip.

(2) *Castrense*. In istis enim filiifamilias vice patrumfamilias funguntur, l. 2. D. ad Macedon. et idem dic in peculio adventitio in casibus exceptis, in quibus patri non acquiritur usufructus; vel quia fortè pater non vult, quòd sibi acquiritur, ut in l. fin. C. de bonis quæ liber. secundum Joan. Fabr. in dict. §. *item inutilis*.

(3) *Fijos*. Vide in l. 7. infrâ eod.

(4) *Obligado*. Adde l. 3. C. an servus ex suo facto post. manum. teatur.

LEY VII.—Como vn ome non puede resecebir de otro promission, en nome de vna persona so cuyo poder non estouiesse.

Un ome non puede resecebir promission de otro en nome de tercera persona (1), so cuyo poder non fuesse. E seria, como si dixesse el vno al otro: Prometesme, que des a fulan tal cosa; e el otro respondiesse, Prometo. Ca por tal prometimiento non fincaria obligado el que lo faze (a); nin la tercera persona, en cuyo nome fue fecha la promission, nol puede apremiar, nin deue. Mas si el que fiziessa la promission, dixiesse assi: Prometo, que de a vos, o a fulan tal cosa; si este que fizo la promission, el por si mismo, non seyendo apremiado, quisiesse cumplir la promission, dando al otro tercero (2) lo que prometyera a dar; dende adelante, non podria demandar aquello que ouiesse dado, nin el otro non seria tenuto de gelo tornar a el. Mas aquel que resecebio la promission, puedel apremiar, demandandogelo por los judgadores, que torne aquello que resecebio por su mandado (3). Mas aquel que estouiesse en poder de otro, assi como el hijo en nome de su padre, o el sieruo (b) en nome de su señor, o el Religioso (4) en nome de su Mayoral (5), bien puede resecebir promission de otro. E valdra la promission que cada vno destes sobredichos resecebiesse en nome de aquel, so cuyo poder estouiesse. E puedela demandar aquel en cuyo nome fue fecha, al que la fizo, tambien como si el mismo la ouiesse resecebida. E aun dezimos, que los Judgadores, e los Escriuanos (6) de Concejo, que escriuen con ellos, pueden resecebir promission en nome de otro. E esto seria, si la resecebiesen en nome de algund huerfano, prometiendole el guardador, que lealmente guardasse (7) a la persona del huerfano, e a sus bienes. E si la resecebiesse en juyzio de la vna parte en nome de otro, sobre algund pleyto que ouiesse entre ellos. O si la resecebiesse, tomando tregua de vno, en nome de otro, o sobre otro pleyto semejante (8) destes. Ca maguer ninguno destes sobredichos, en cuyo nome fuesse resecebida la promission, non estouiesse delante quando la resecebio, vale le promission; e puedela demandar aquel en cuyo nome fue fecha, tambien como si el mismo la ouiesse resecebida. Porque estos, en cuyo nome toman estas promissiones, son como en poder e en guarda destes oficiales atales. E aun, porque estos oficiales atales son como sieruos publicos (9) (c) del Comejo do biuen, por razon de las cosas que han de fazer, que pertenescen a su oficio.

(a) Hoy queda obligado conforme á la ley única, tít. 16 del Ord. de Alc., que es la L. 3, tít. 8, lib. 3 de las Ordenanzas Reales, y forma la L. 1, tít. 4, lib. 10 de la N. R. Véase la glosa de Gregorio Lopez.

(b) Respecto á la esclavitud puede verse nuestra nota 2.ª á la L. 3, tít. 11, P. 1.

(c) No existe esta segunda razon tomada del derecho y costumbres de los romanos, y mucho menos quando modificada esta ley, segun hemos observado en la nota 1.ª á la misma, no es inconveniente para que una estipulacion ó convenio sea válido el verificarse á favor de un tercero.

LEY VII.—Si promitto tibi, aut Titio solvere, solvendo Titio sum liberatus, et ipse tenetur restituere; sed alteri quis stipulando, nihil agit, nisi filiisfamil. patri, servus domino, Religiosus suo Monas-

terio, seu majori ejus nomine, quia tunc quæritur actio habenti eos in potestate: idem si iudex, aut notarius tanquam servus publicus, alterius nomine ex aliqua causa, vel ponendo tregam, stipuletur. Hoc dicit. Habuit ortum á §. *si quis alii* 4. Instit. de inutil. stipul. et á l. *stipulatio ista* 58. in princ. et §. *alteri* 17. D. de verb. oblig.

(1) *Tercera persona*. Adde l. *stipulatio ista* 58. §. *alteri* 17. et §. *si stipulor* 20. D. de verb. oblig. et in §. *si quis alii* 4. et in §. *alteri* 19. Instit. de inutil. stipulat. pòsset tamen lege municipali statui, quòd alter alteri posset stipulari, et quòd acquiratur actio sine cessione, ut notat Bald. in cap. *quæ in Ecclesiarum*, col. pen. in princ. de constit. qui allegat cap. *quoties cordis oculus*, 1. quæst. 7. sicut et hodie de lege Regni hujus statutum est in dicta l. e *pareciendo*, tit. de las excepciones, lib. 3. *Ordin. Regal.* per quam legem etiam directa actio dabitur ei, cuius nomine fuit facta promissio, ut notat Bart. in l. 1. §. *sublata*, in fin. D. ad Trebell. et vide Bald. in l. *si genero*, C. de jure dotium.

(2) *A otro tercero*. Hic tertius videtur adjectus ad solutionem; quia in ejus persona non poterat constitui obligatio per stipulationem, alterius, ut supra dixit: ne ergò adjectio extranei reddatur inutilis, censetur extraneus adjectus solutioni recipiendæ, ut habetur in l. *eum qui* 56. §. *qui sibi, aut filio* 2. D. de verb. oblig. ubi Jaso 1. notabili explicat istam rationem: is enim adjecto quæreretur obligatio, tunc stipulatio concepta in persona duorum alternativè, non valeret, si cuilibet eorum posset acquiri, ut in l. 1. §. *si fructuarius* 5. D. de stipul. servor. et in l. *qui res*, 98. §. *si servus* 7. D. de solut. et utrobique Gloss. dicit, hoc esse ratione incertitudinis, quia incertum est cui acquiratur: et cum hodie stante dict. l. *Ordinamenti* possit utrisque quæri, tam stipulanti, quam alii tertio, videbatur dicendum, istam legem esse correctam per dict. l. *Ordinamenti*, e *pareciendo*, et quòd ratione incertitudinis in personam nullius eorum teneret obligatio. Adverte tamen, quia Bart. in l. *item si servus*, §. *si cum duos*, in fin. D. de stipul. servor. dicit, quòd dictæ leges dicentes, quòd quando obligatio potest utrisque acquiri, quòd non teneat obligatio ratione incertitudinis, sunt hodie correctæ per l. *cum quidam* 4. C. de verb. significat. ubi habetur, quòd alternativa posita inter personas, resolvitur in conjunctam, et sic, quod utrisque pro æquis partibus acquiratur, tam in ultimis voluntatibus, quam in contractibus, et idem tenet Bart. in l. *Cajus*, D. solut. matrim. ultim. oppo. et in dicta l. *cum quidam*, ubi Bald. et alii, et idem tenet Angel. in dicto §. *qui sibi*, ubi et Jaso: et secundum hoc, stante hodie dicta l. *Ordinamenti*, si quis stipularetur sibi, et alii, teneret in persona utriusque obligatio, et æqualiter divideretur inter eos, per text. in dict. l. fin. quod limitarem, nisi constaret, illum tertium non esse adjectum obligationi, sed solutioni, veluti si illud quod promittitur, erat debitum tantum stipulanti: nam tunc alter videtur tantum adjectus solutioni, et non obligationi; quia non præsumitur, quod ille, cui debebatur debitum, velit sibi donare, cum in dubio non præsumatur, ut dicit Gloss. et ibi Bart. in l. *Julianus*, §. 1. D. de verb. oblig. ubi vide Bart. in vers. *quæro, an ab adjecto possit repeti*. Si enim ita, vel aliter de hoc constaret, tunc procederent omnes leges, quæ de adjecto solutioni loquuntur.

(3) *Por su mandado*. Et tunc repetit ab adjecto actione mandati, ut in l. §. *si quis alii* 4. Instit. de inutil. stipul. ubi dicit Gloss. quòd quando præcessisset mandatum, vel adjectus esset præsens, agitur actione mandati; aliàs agitur actione negotiorum gestorum, ut et tenet Bart. in dicta l. *Julianus*, §. 1. D. de verb. oblig. ubi Joan. de Imol. dicit illam gloss. singularem.

(4) *El Religioso*. Monachus quoad articulum acquisitionis æquiparatur servo, ut hic probatur, et tenet Bart. in l. 1. in princ. D. de stipulat. servor. notat Innocentius in cap. *cum olim Papa, de privileg.*

(5) *De su Mayoral*. Etiam si stipuletur sibi, vel impersonaliter, vel quomodocumque contrahat, semper acquiritur monasterio, secundum Innoc. in dict. cap. *cum olim*, ubi vide, quid si monasterio ventante acquirat, vel cum est expulsus à monasterio.

(6) *E los escriuanos*. Adde Gloss. in dicto §. *si quis alii, de inutil. stipul.* et vide Bald. in l. *neque ei*, §. 1. D. de adopt.

(7) *Guardasse*. Adde l. 1. 2. 5. et 4. D. rem pupil. salv. fore.

(8) *Semejante*. Et sic in his, quæ ad officium iudicis pertinent: et sic videtur ista lex approbare opinionem Innoc. in cap. *dudum, de convers. conjug.* ut in judicialibus tantum notarius possit stipulari, non in extrajudicialibus. Bald. tamen in dict. l. *neque ei*, §. 1. D. de adopt. vult, quòd in omnibus possit, si stipuletur ut publica persona,

quòd in dubio præsumitur. Adde cap. *quamquam* 2. de usur. lib. 6. et in authent. *de hered. ab intest. venient.* §. *ex his*, 5. collat. 9. et in authent. *matri, et avie*, ubi notat Bald. C. *quando mulier tutel. offic. fungi potest*, et l. 1. §. *exigere*, D. de magistrat. conveniend. (9) *Sieruos publicos*. Adde l. 17. in fin. tit. 2. *Partita* 5. et l. *generali* 3. C. de tabular. lib. 10. et dict. cap. *quamquam* 2. de usuris, lib. 6.

LEY VIII.—Quales personas pueden resecebir promission por otro (a).

Personero del Rey, o del Comun (1) de alguna Ciudad, o Villa, o de alguna tierra, e otrosi el guardador de algun huerfano (2), o el que fuesse dado por guardador de algund loco (3), o desmemoriado; cada vno destes puede resecebir promission, en nome de aquel cuyo personero es, o cuyo guardador. E vale tal promission, e puedela demandar, tambien aquel en cuyo nome fuesse resecebida, como el procurador, o guardador, que la resecebio en nome de aquel. Mas si personero de otro ome qualquier, que non fuesse de ninguno destes sobredichos, resecebiesse promission de otro, en nome de aquel cuyo personero es; como quier que vale la promission, pero non puede demandar aquel en cuyo nome fue fecha, que la de, o quel fagan, lo que es prometido, fasta que el personero que la rescibio por el, le otorgue poder (4) (b), que la pueda demandar. E si por aventura el personero non quisiere (5) otorgar poder, de demandar la promission, a aquel en cuyo nome fue fecha, el judgador del logar lo deue entregar en tantos de los bienes del personero, quanto podria valer o montar, lo que es en la promission. E si fuere tan pobre, que non aya en que entregarse assi como es sobredicho, entonce aquel en cuyo nome fue fecha la promission, puedela demandar, tambien como si el mismo la ouiesse resecebido.

(a) Téngase presente la ley única, tít. 16 del Ord. de Alc., que es la L. 1, tít. 1, lib. 10 de la N. R.

(b) Esto deb entenderse como lo explica Gregorio Lopez.

LEY VIII.—Ex stipulatione procuratoris Regi, vel Communi, et ex tutoris, vel curatoris pupillo, vel adulto, aut fatuo quæritur actio sine cessione: sed per procuratorem alterius non quæritur sine cessione; si autem cedere nollet, compellitur captis pignoriibus per iudicem usque ad aestimationem: sed si non habet pignora, agit dominus sine cessione. Hoc dicit.

(1) *O del Comun*. Adde l. *eum qui* 5. §. 9. D. de const. pecun.

(2) *Huerfano*. Adde dict. l. *eum qui* 5. §. 9.

(3) *Loco*. Vide ibidem.

(4) *Le otorgue poder*. Adde l. *possessio quoque* 49. §. fin. D. de acquir. posses. et dicit Joann. Fab. in §. *si quis alii*. Instit. de inutil. stipul. quòd in omni procuratore videtur justum, et æquum, ut actio detur domino in subsidium, procuratorem mortuo sine hærede, argum C. de action. et obligat. l. 1. ubicumque enim res aliter salva esse domino non potest, datur actio domino ex contractu procuratoris, l. *Julianus* 15. §. *si procurator*. 25. D. de action. empti, l. 1. in fin. cum l. sequent. D. de institor. et similiter ubicumque ex contractu procuratoris dominus ad iudicium vocatur, potest ex eodem contractu, versa vice, petere sine aliqua cessione, Bald. in l. *si mutua*, C. de exercit. Et adverte, quia ista lex, et similes etiam hodie procederent, neque obstat dict. l. *Ordinamenti*, incipit e *pareciendo*, etc. quando persona domini non esset expressa in contractu procuratoris, sed persona tantum ipsius procuratoris, ut in l. *cum per eos* 7. C. *si quis alteri, vel sibi*. Si vero contractus conciperetur in personam domini, tunc domino quæreretur actio per dict. l. *Ordinamenti*; et idem est, si verba obligatoria conciperentur in personam procuratoris, et executiva in personam domini: nam adhuc quæreretur domino, per dict. l. *Ordin.* licet de jure communi non ita